

الكلمة الشعرية ذات المحتوى الثوري والبعد التحريري
في الشعر الجزائري الحديث

أ. عناق قادة^١

١ - الفعل الثوري في رحاب الإبداع الشعري:
يقول مصطفى زكرياء في (ثبات الجزائر):^(١)

فُعَافُ الْبَرَاعِ خَرَافَاتِ حَبْرٍ
وَذَئْنِ صَدْفَاعِ صَوْغِ لَكْسَلَا
مَإِذَا لَمْ يَكُنْ مِنْ شَوَّالَ وَجَسْرٍ
فَإِذَا لَمْ تَكُنْ مِنْ سَبِيلَكَ حَسْرٍ
وَذَئْنِ الْقَلْبَلِ طَبِيعَ الْحَسْرَوِ
نَفْ مَا لَمْ تَكُنْ بِالْفَلَزَاتِ تَسْرِي
وَبَاهْنِ الْمَطَالِعِ نَشَرَ الصَّهَا
إِذَا لَمْ يَكُنْ مِنْ رَوَانِعِ شَعْرِي
إِنْ هَذِهِ الْأَلْهَيَاتِ هُنْ يَدْعُونَ نَوَاجِ سَاقِ تَلْصِصِ الْتُّورِيِّ، الَّذِي يَسْمَعُ بِالْمَبَانِرَةِ وَالْمُتَبَرِّيَّةِ فِي الْأَسْلَوبِ؛
وَيَذْعُ إِلَى الْإِبَاعِ الْمَجْهُولِ وَالصَّوْرَةِ الْمَلَائِكَةِ السَّلَطَةِ.
وَتَشَهِّدُ عَلَى الْبَدَائِيَّةِ - إِنَّ مَفَارِيَّةَ النُّصُوصِ الْتُّورِيِّ مِنْ مَظَاهِرِ فَاعْلَيَّهِ الْكَلْمَةِ الشَّعْرِيَّةِ وَأَهْمِيَّتِهِ فِي الْفَلَعِ الْتُّورِيِّ -
كَسْلَاحُ لَا غُصْنَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَكُنْ حَرَبَيْنِ مَسْلَاحٌ - بَعْدَ بَيْتَيْهِ لَزَهَةَ مِنْتَهَيَّةِ فِي حَقْولِ مِنَ الْأَمْبَادِ الْمُشَرَّفَةِ، وَالْبَطَرَلَاتِ
الْفَرِيدَةِ الَّتِي حَفَّلَهَا مَجَادِدُنَا الْأَشْلَائِينَ، كَمَا يَدُ تَقْبِيلَهَا مَشْوَفَةً فِي دَلَالَةِ الْكَلْمَةِ الإِبَاعِيَّةِ ذاتِ الْأَبْعَادِ الْتُّورِيَّةِ، الَّتِي
تَكَوَّنَتِ فِي رَحْمِ الرَّفَضِ وَالْتَّنَمِّرِ، وَتَقَهَّرَتِ عَيْنَ الْمَارِسَةِ الْمُسْتَحْمَلَةِ وَالْمَوَاقِبَةِ الْمُلْحَدَةِ وَالْمَعْنَاقِيَّةِ تَلَلِ إِجَازِ تُورِيِّ
مَحْقُوقِ عِلْمٍ، أَرْضِ الْوَاقِعِ، إِنَّهَا بَعْدَ رَحْلَةِ مِنْتَهَيَّةِ تَنَكِّلَفُ عَبْرَهَا وَيَضْمَنُهَا رَوْعَةَ الْحَدِيثِ الْتُّورِيِّ وَعَيْفَرِيَّةَ الْكَلْمَةِ
الْمُصَلَّحَةِ لَهُ.

الشعر بين الثورية والتمرد:

إِذَا كَانَ التَّرَدُّ فِي أَحَدِ مَعْنَيَّهِ - إِلَيْكُلُ شَبُوعًا - حَرَكةً اِرْتِدَادِيَّةً لَا نَتْهِيَّةَ لَهَا فِي أَرْضِ الْوَاقِعِ، أَوْ
لِخَتْجَاجِهِ لَا يَنْطَوِي عَلَى نَظَامٍ وَاضْعَفُ أَوْ مَهْبَبٍ مَؤْسِسٍ، فَإِنَّ التَّوْرَةَ عَلَى الْعُكْنِ مِنْ ذَكَرِ تَعْلَمَاهُ، فَهُنْ
مَحَلَّوْنَةٌ هَادِلَةٌ لِتَكْيِيفِ الْعَمَلِ وَفَقَادَتِ الْفَكْرَةَ مَا اِبْتَغَاهُ تَنَكِّلُ الْعَلَمُ دَاهِلٌ بِإِلَلِ تَنَقِّيَّةِ، (٢) ذَكَرُ لَأْلَهَهَا عَصَلَةٌ تَغْيِيرٌ
جَذْرِيٌّ مَؤْسِسٌ، يَنْقُبُ أَهْدَافَهَا وَاضْحَاهَهَا، وَيَصْبِرُ إِلَى تَحْقِيقِ تَنَكِّلٍ مَحْدُودَ سَلْقاً، كَمَا أَنَّهَا تَعْهِيرٌ جَزْفٌ وَشَاملٌ يَتَلَلِّ
الْأَشْخَاصِ (غَيْرِ الْفَاعِلِينَ) وَالْمَهْدَى (الْمُسْلِمِيَّةِ) لِيُؤْسِسُنَ تَلَبِّيَّهُنَّا.
إِنَّهَا التَّنَكِّلُ بِنَ حَلِ الْمُسْلِبِ إِلَى هَالِ الْإِيجَابِ، وَمِنْ وَضْعَهُ السَّكُونُ إِلَى وَضْعَهُ الْحَرَكَةِ، وَمِنْ مَوْقِفِ
الْمُتَنَكِّلِ إِلَى مَوْقِفِ الْمَاقِلِ. مِنْ هَذَا تَنَكِّلٍ وَرَفِقَ هَذَا الْمَظَاهِرِ، كَانَتِ التَّوْرَةُ الْجَزَرِيَّةُ تَحْدِيَا عَلَى مَسْتَوِيِّ

^١ - أستاذ مساعد مكتتب بالدروز - قسم اللغة العربية وأدبها - كلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة سيدني بلعباس - الجزائر.

الكلمة الشعرية ذات المذهب التوري وابعد التجنيري في الشعر الجزائري الحديث علاقاً قادة
الوجود الحضاري للأمة الجزائرية، ومقارنة مستفيضة وعديدة للمستعمر الفاشل بالوسائل والأنماط المطلقة
المتألحة آنذاك، من عقلانية فكرية، واجتماعية سياسية، وبشرية مادية.
في رحم هذا التجدي، وفي أتون هذه المقاومة العفيدة، كانت الثورة (الثوربرية) امتداداً إيجابياً وثمرة
حقيقية، وتنتاجاً مباركاً ليتلوّر فرسها الشعب الجزائري المقاوم مع تمايز المسؤول في هذه الأرض الشترة.

ثورية الشعر أم شعرية الثورة:

وكما هو غير خاف على أحد، فإن الشعر الجزائري، آنذاك لم يكن بمفرده عن هذا التجدي، بل يمكننا
القولـ دونهنـ ميلـةـ أنـ هـذـاـ شـعـرـ هوـ الـذـيـ لـشـأـ شـوـرـةـ وـوقـتـ إـلـىـ جـهـهـ دـعـوـةـ وإـغـرـاءـ عـلـىـ هـذـاـ تـجـدـيـ

حسـينـ (3)ـ وـهـوـ الـذـيـ عـهـلـ بـتـقـيـرـهـ، مـنـ خـلـلـ بـهـ دـوـلـةـ الـسـيـاسـىـ التـجـنـيرـىـ وـاستـهـانـهـ تـهـمـ وـتـرـمـةـ

بـالـمـسـتـعـنـ، وـهـذـاـ مـاـ نـرـاهـ فـوـلـ الشـاعـرـ (ابـنـ رـحـمـونـ) (4)

ويـضـيـقـ بـنـ رـحـبـ الـجـوـدـ، إـذـ أـرـىـ هـذـىـ الـبـلـادـ فـرـيـسـ الـجـنـاعـ

بـلـ وـيـنـجـلـىـ فـيـ سـعـةـ صـرـيـحـةـ لـمـارـيـةـ فـيـهـاـ إـلـىـ الـثـوـرـةـ وـالـتـضـحـيـةـ وـإـدـاءـ الـجـازـيـرـ بـالـتـلـفـ وـالـتـلـفـ كـمـاـ

فـيـ قـوـلـ (موـسـىـ الـأـحـمـدـ) (5)

ضـحـواـ النـفـوسـ لـشـعـبـ فـلـتـشـعـبـ مـنـ تـكـ أـغـنـىـ

عـيـشـواـ كـرـمـاـ لـبـسـاـ فـلـتـأـلـعـ فـيـ الـمـوـتـ أـخـنـ

هـذـاـ يـمـدـ الـشـعـرـ لـلـثـوـرـةـ، وـهـذـاـ يـضـمـعـ (الـاتـجـاهـ نحوـ الـفـلـلـ الـثـوـرـيـ)ـ فـيـ الـكـلـمـةـ الـشـعـرـيـةـ قـبـلـ الـوـاقـعـ

ضرـورـةـ مـلـحـةـ وـالـزـامـاـ لـمـفـاصـلـهـ، وـيـضـمـعـ الـمـقاـوـمـةـ الـسـلـحـةـ الـخـتـارـاـ حـتـىـهـ لـاـ رـجـعـةـ فـيـهـ، وـهـذـاـ مـاـ نـجـدـ عـدـ

الـشـاعـرـ (أـحمدـ سـخـنـونـ)ـ صـرـاحـةـ، حـيـثـ يـقـولـ (6)

مـنـ غـيرـ تـضـحـيـةـ لـمـنـ شـرـ الـعـوبـ إنـ الشـنـقـ بـالـسـيـاسـىـ وـهـذـهـ

تـرـدـيـ الـوـاقـعـ وـعـنـفـ الـخـطـابـ:

وـبـيـانـ الـأـمـرـ مـادـ الـأـقـصـ فـيـ الـوـضـوـحـ وـالـتـفـرـيـرـ، وـالـدـعـوـةـ الـتـاسـعـةـ إـلـىـ حـمـلـ السـلاـحـ وـاـقـلـاعـ جـنـورـ

الـخـالـقـينـ، عـبـرـ خـطـابـ غـلـيفـ وـمـيـلـاـرـ، بـقـيـةـ تـجـاـوزـ الـرـاهـنـ الـمـتـرـدـيـ وـالـاتـصـارـ عـلـىـ الـوـاقـعـ الـمـلـاسـوـيـ، مـنـ خـلـلـ

دـعـوـةـ الـشـيـابـ إـلـىـ تـحـمـلـ مـسـؤـلـيـاتـهـ الـمـوـطـنـةـ بـهـمـ، وـهـذـاـ مـاـ نـجـدـ عـدـ (عبدـ الحـمـيدـ اـبـنـ باـيـسـ)ـ فـيـ نـشـدـ (شـعـبـ

الـجـازـيـرـ مـسـلـمـ)ـ حـيـثـ يـقـولـ (7)

بـسـ كـصـبـحـ قـدـ اـنـجـانـاـ بـسـ اـنـ شـاءـ أـنـ رـجـانـاـ

وـفـضـلـ الـظـبـوـرـ وـلـأـنـهـ كـذـ كـذـ لـلـبـيـةـ سـلاـهـاـ

فـنـسـهـ كـلـ الـعـطـبـ وـاقـعـ جـنـورـ الـخـافـسـ

أـمـاـ عـنـ الشـاعـرـ (أـحمدـ بـنـ ثـيـابـ)ـ إـلـىـ الـاـكـتـيـارـ لـمـ بـدـ مـعـكـنـاـ إـلـىـ الـأـنـ، فـإـمـاـ الـعـيـاـ وـإـمـاـ الـدـاءـ (8)

فـهـبـواـ بـنـاـ الـلـوـغـ وـالـنـضـالـ قـمـاـ نـحنـ إـلـاـ ضـحـيـاـ الزـمـنـ

خـلـقـنـاـ لـلـحـنـ حـيـةـ الـكـرـامـ فـلـيـامـاـ الـحـيـاـ وـإـمـاـ الـفـسـادـ

وـيـقطـعـ الشـاعـرـ (أـحمدـ سـخـنـونـ)ـ شـوـطاـ كـبـيرـاـ، فـيـ عـلـيـةـ الـخـطـابـ الـمـوـسـىـ دـيـنـيـاـ الـفـلـلـ الـثـوـرـيـ

الـغـلـيفـ، عـبـرـ دـعـوـةـ جـرـيـةـ وـصـرـيـحـةـ إـلـىـ تـنـيـلـ إـسـتـرـانـيـجـيـةـ الـفـلـلـ الـثـوـرـيـ وـسـيـلـةـ وـالـأـسـتـقـلـالـ وـالـتـجـنـيرـ غـلـيـةـ، حـيـثـ

نـرـاهـ يـقـولـ (9)

آـنـ آـنـ يـهـجـرـ الـكـرـىـ الـأـخـارـ وـيـنـتـرـوـاـ لـهـلـمـ وـيـغـارـاـ

أن ان تحطم القسوة سلاك
ذل فيها ايتها وعز الجار

ثر على القيد في الحياة قد ثار

عليه أيامك الأحسnar

وهذه المعانى نفسها يكررها كل من حمود رمضان وأبي اليقظان، ومحمد اللقاوى بن صالح ومحمد الهدى الزادى ومحمد العبد آلى خليفة وغيرهم فى الكثير من قصائدكم (الما قبل - ثوربة) ليكون فى الأخير تشهد (من جيبنا طبع صوت الأحرار) - بعد عام من (إنجاز الثامن ماي) تتوجها بهذه الدعوات التورية الصريحة -

صرخة من الأصوات تطبق بها لسان مادي زكرياء: (10)

من جيبنا طبع صوت الأحرار
يساعدنا لاستقلال

لاد استقلال وطننا

تضحيتنا للوطن

خسر من الحياة

أشدسى بحربى

وبمالى علىه

فلا غريبة - إن فى أن تسبق (ثورة الفكر والشعر) (ثورة الفعل)، ولا غرابة فى أن يبشر (الفول الشعري) (باتجاع الثوري) ويكون قافية المشتعل، ذلك لأن "هدف الشعر هو تغيير الحياة" كما يقول (رامبو). (11)

كما أن "الشعر روزيا يفعل و الثورة فعل بروزيا" كما يقول أدونيس. (12) للتجاذب بينهما قائم، والاتصال متداخل، ففى

كل مكان يوجد الشعر المسجل بالقرابة الصغيرة بين الإيقاع الأفعى والثورة" كما يرى (الستانز) (دورادو

موروسور). (13)

فالقول الشعري ذي الأبعد التوري، هو دوماً تلك الخط الذى يربط بين الأصوات المتهدمة المستمرة بالردة، وواقع الخابى البليد الذى يعيش معظم الناس فى قنوات البلاس والقمر والاستبداد فتحيل البلاس إلى أمر

والقمر إلى انتقامته والاستبداد إلى حرية. (14) ذلك لأن الشعر هو فى المقاومة يشكل عالم. (15)

فالتخطاب الشعري، هو الذى أنسن نوخث الثورة، وهو الذى حمل رسائلها قبل التجارها، والشعراء هم رسالها الذين بشروا بها، وأشعلوا سماتها الصاذق الذى يلتئماً حسناً تباين إلى الجماهير المتسللة من

ضيم المستنصر وبؤسه، قذرة الأدب هي التي تمهد للثورات الشعب وتضرس نارها، والرؤس نفسه - مهما كانت درجة - لا يحرك الشعب ويحفلها، وإنما يحركها الرعنى به، والأدب هو الذى ينفتح هذا النوع ثم يستثمر. (16)

إن الخطاب الشعري الثوري ممتلاً فى الكلمة الحساسية المصاغة، هو الذى يتولى مهمة إلاؤضن الجماهير وتنبيهها إلى واقعها الأليم، وهو الذى يستنهض منها، وهو الذى يهيء للتلوس لمراحلة المقاومة والاحتجاج

والتمرد، والمواجدة، وهو الذى يهدى تمرحة التخلص المصلح والتخلص الثوري الفعال والغير، وهو الذى يلهب نار

الثورة، ويسعى دورها، ويندفعها إلى الأمام دفعاً، ويكون سماتها الناضق، والمنتقد بأجادها.

3 - أسبقيات الإنجاز الشعري دليل أصالة الفعل الثوري:

إن الإنجاز الشعري الكبير الذى حققه شعراء الثورة الجزائرية، كان بلا مواربة، دليلًا ناصعاً على أصلية الثورة الجزائرية وصدقيتها، ذلك لأن هذا التساوى وهذا التماذج بين تهوش المقاومة المستحقة وإينانية الحرية الشعرية، دليل قاطع على أصلية الثورة وتأثيرتها من أرواح الناس، من صيم زواجهم لا من سطحها، فمن الممكن القول بأن المكان ثورة ما فى أدب أصيل وغنى فهو برهان ساطع على صدق هذه الثورة فى التعبير عن الضرورة التاريخية. (17) لهذا النسب.

هيمنة الخطابية/انتفاء الشعرية:

لعل ما نفع فيه هؤلاء الشعراء، ويرعوا فيه، هو ما يمكن أن نسميه (القصص/الحدث) أو (القصص/الرواية) أو (القصص/المشهد)، أو بعبارة أخرى (القصدية-الخطابية)، التي تترع إلى الإيذاع المجلد وللقلة المدوية والمصورة الخليقة السائدة، وذلك وأسلوب متعدد-ليس هذا مجال ذكرها- لم ينكروا من إنجاز نموج شعرى لإيمانى ويطمح إلى تجاوزه، لأن الهدف الرئيسي لهذا لم يكن الإبداع الأدبي، وإنما تجاوز القصى يقدر ما كان استهان بهم وتحرير الوطن، بتوصيل وعي الثورة إلى الأذهان وبطرها في الأرواح، غير أقصر الطريق وأينها تأثيرا.

واعتراضات الشعر أفسهم في هذا المجال كثيرة ومتعددة، وتعلل بإنفاسها ما تهدى في مقدمة (أطمس المعجزات)، لصالح خرقى حيث يقول: لا استنفف أن أجد نفس غير مرأة، فن موقف خطيب لا مشاعر، ما دامت الثورة التي تنهى تجهضى كابي صفرة من صور الأطلس الشامخ أهيب بالثوارين الآخرين.

وإذا كان العمل القصى في حاجة إلى (هذا) فذلك الذي لم يكن في وسع الثورة المتعددة مع الدقائق والثوانى، أن توفرها لنا، ولم يكن في وسعنا أن نمر بالحدثات التاريخية من الكرم، سبعاء وراء الفن الأفضل. (18)

ويقول (بدي زكريا) في كلمة ديوانه (الذهب العذلي)، في السياق التحريري نفسه تم أعن فى (الذهب العذلي) بالفن والصناعة عاليات بالمعنى الثوري، وتصوير وجه الجزائر الحليقى ببريشة من عروق ثكلى غستها

في جراحاته المطولة، والشعر الحق فى نظري، إيهام لا فى، وغلوية لا مبالغة. (19)

وما غير عنه (خرافي) و(مقدى) نثرا، غير عنه (خمار) شعر، فخمار هو الآخر، لم يطلب شعره أحد من الصدى الصدقى للشعر عن الثورة، ويتجدد من أن تتصدر يداه عن هذا الهدف، أو يقاد شعره عن هذا المطلب العزيز الجاذب، إنه يريد أن تكون شعارة قادرة على أن ترقى إلى صعيد (الصدف الرشاقى)، وإذا تعمقت في وجه

شكلاهما المارقة فواحدة الشعر والتلة، (20) يقول:

من قصيدة يعيش حيراً أمياً
أليس مني أغنية للبلاليس
من هناك خطى الربوع دوياً
أليس مني وفي الجزائر أمها
ت، تهز القلوب هنا قويها
يا هزاوى، إذا رفعت مع اثراً
ر صوتي ولم يكن مدغفياً (21)

فمن هذا المنطلق تسامح الشعراء الذين وليوا الثورة في الاحتفال إلى تنظير القافية السجردة في بناء القصيدة، ويرجعوا لهم شيئاً في تلك المضمون الباطلني الصارخ الذي لا يطلى الانتظار، وربما لمسوا في القاتب الخامس، ما يتجاوز مع تشريح المعرفة وجملة سلطاحها، فرقعوا قصائدتهم صورة للذائب (المنفل) وكان بالأسن صورة للذائب (الداعل) (22) أعلى قبيل الثورة.

هكذا يرهن شعراء الجزائر إيان الثورة التحريرية المباركة بـما كتباتهم القافية المتواضعة، يرهنوا بما لا يدع مجالاً للشك على أن الواقع المعاشر يمكن رفعه إلى أعلى شاعرية دونها أي سقوط في الإهانة للثري. (33) أو السقوطية المقوسة، كما يرهنوا على أن (كلمة الصادقة) يمكن أن تستحرل (رشاشاً) مدوياً في وجه العدو، تغض مضوجه، وتستثير رعبه، وتكون قوى الجاذب الآخر ملهمة للثوار وحملة همم شعب ينشد الحرية والاستقلال.

الإحالات:

1. مendi زكرياء، إبادة الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، د.ت.
2. ينظر: إبراهيم رماني، أوراق في نك الأئبي، دار الشهاب للطباعة والتوزيع، (ابن) الجزائر، ط 1، 1983، ص: 34-35، مه حسين، خصم ونك، دار العلم للطبع والتوزيع، ص: 157.
3. ينظر: إبراهيم رماني، أوراق في نك الأئبي (ص-ص)، ص: 53-52-51، مه حسين، خصم ونك، دار العلم للطبع والتوزيع، ص: 157. ينظر: إبراهيم رماني، أوراق في نك الأئبي (ص-ص)، ص: 53-52-51، مه حسين، خصم ونك، دار العلم للطبع والتوزيع، ص: 157.
4. ينظر: إبراهيم رماني، أوراق في نك الأئبي (ص-ص)، ص: 53-52-51.
5. ينظر: إبراهيم رماني، أوراق في نك الأئبي (ص-ص)، ص: 53-52-51.
6. ينظر: إبراهيم رماني، أوراق في نك الأئبي (ص-ص)، ص: 53-52-51.
7. ينظر: إبراهيم رماني، أوراق في نك الأئبي (ص-ص)، ص: 53-52-51.
8. قيلت هذه الآيات بعد مجازر 8 ماي 1945، حيث سبقت هذه التورة الشعرية الثورة الفعلية بسترات وهيأت التفوس لها.
9. ينظر: إبراهيم رماني، المرجع المذكور سابقًا، ص: 53.
10. ينظر: جن، ص: 44.
11. عن (جن)، ص: ن.
12. إبراره مروسيه، الفكر الفارسي المعاصر، تر/عادل العوا، متنورات عربات باريس/بيروت، ط1978، ص: 15.
13. هنا مينة و د. نهاج العطلي، ألب المعرف، دار الحرب، متنورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي، 1976، ص: 76.
14. غانم شكري، ألب المقاومة، دار المعارف بمصر، ط 1، 1970، ص: 137.
15. ينظر: محمد شدور، ثورة الله، مجلة (أدب)، بيروت 1960، ص: 11.
16. ينظر: يوسف سامي اليوسف، الشعر العربي المعاصر، متنورات العداد الكتاب العربي، دمشق، 1989، ص: 239.
17. د/صالح درغون، مجلس المجلات، الشركة الجزائرية للنشر والتوزيع، 1968، (المقدمة).
18. مendi زكرياء، لذهب المقدس (شعر)، المكتب التجاري، بيروت 1961 (المقدمة).
19. ينظر: د/صالح درغون، الشعر الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، ط 1984، ص: 228.
20. أبو القاسم خمار، أوراق (شعر)، الشركة الجزائرية للنشر والتوزيع، 1976، ص: 8.
21. ينظر: د/صالح درغون، الشعر الجزائري الحديث (ص-ص)، ص: 227.
22. حيث يقول:

نحن في الشعر نتكلم البيت زائر لـ تقوية بالكماء الطناهر
نحن نشعر بالرثائين لا نشعر شاعر.